

# MAG

Semaine du 8 novembre 1970

LE MAGAZINE  
DU **PETIT JOURNAL**

Le Vieux—Montréal  
PLACE JACQUES-CARTIER

PHOTO JOHN TAYLOR





La Nouvelle Frontière... six styles différents

## La Nouvelle Frontière à Starovan

Nous avons parlé de la venue de Johnny Hallyday pour le 27 novembre au Québec. Pour la tournée qui aura lieu jusqu'au samedi 5 décembre, les Productions Mutuelles viennent d'annoncer que La Nouvelle Frontière accompagnera le spectacle de Hallyday.

On sait que la Nouvelle Frontière réunit six têtes qui représentent autant de genres, de styles. La philosophie de ce groupe est basée sur l'individu: le groupe se veut le résultat d'individus, son aboutissement et l'instrument de leur épanouissement.

Il est constitué de Marie-Claire Séguin, chanteuse, soliste; Richard Séguin, chanteur soliste, et flûtiste; Robert Letendre, guitariste et compositeur; Denis Chénier, batteur; Normand Thérooux, organiste, compositeur, chanteur soliste, et André Brault, bassiste.

On sait que La Nouvelle Frontière est le groupe tout désigné pour accompagner Hallyday.



## Jeune lecteur de MAG

Je lis "Le Petit Journal", mon épouse aussi, mais il y a un autre membre de ma famille qui s'intéresse à votre journal, surtout au magazine MAG; c'est mon fils Gilbert, que nous avons surpris en train de lire MAG. La photo incluse vous donne une idée de l'attention que ce petit porte à MAG.

Mes félicitations.

GILBERT DERY  
FABREVILLE, QUE.

## Le Vieux Montréal

Depuis que les maraichers ont déserté la Place Jacques - Cartier, cette dernière a repris son allure vieille France avec ses réverbères, ses maisons de style d'époque de la colonie, sa rue pavée. La Place Jacques-Cartier est

devenue le cœur du Vieux Montréal qui attire les touristes le jour et les noctambules la nuit. Avec ses restaurants, ses discothèques, ses boutiques, ses galeries d'art, le vieux Montréal est animé d'une seconde vie.

(Photo  
John  
Taylor).



## 270 patinoires dans les parcs de Montréal

Et voilà, le mois de novembre est là et comme il faut nommer les choses par leur nom, l'hiver approche et la neige, et les tempêtes, et les voitures qui ne partent pas, et les mitaines, et les cache-nez, et les rhumes... Comme toute médaille a un revers, il y aura aussi les enfants, les traîneaux, les patins. Bref, ce que nos poètes appellent les joies de l'hiver.

C'est en pensant à ces joies que le Service des Parcs de Mont-

réal annonce l'installation de 270 patinoires dans les parcs de la Métropole. De ces 270 patinoires, 155 auront une double utilisation: pour les nombreux matches de hockey et les séances de patinage à heures libres. Certaines patinoires revêtiront même un attrait particulier à l'aide de décorations diverses et colorées.

Alors, c'est presque le temps d'aiguiser nos patins!



Un bon match de hockey après l'école, Wow!

## Bienvenue aux artisans et aux visiteurs!

Tous les artisans du Québec peuvent participer au prochain Salon des Métiers d'Art, qui se déroulera à la Place Bonaventure du 5 au 20 décembre. Il suffit de s'adresser à M. Pierre Garnier, président de l'Association des Artisans du Québec, dont les locaux sont situés au 1637, rue Saint-Denis.

J'en profite aussi pour encourager le public à visiter ce Salon, qui est toujours fort intéressant. D'ailleurs, c'est l'endroit par excellence pour acheter des cadeaux de Noël... made in Québec. Il faut encourager nos artisans, qui sont en quelque sorte le reflet de notre mode de vie et de notre pensée.

# CARRIERES

Après avoir parlé des différents métiers de la construction dans les dernières semaines, nous parlerons pour quelques semaines à venir des travaux de finition dans le domaine de la construction. Cette semaine, nous nous attarderons au plâtrier et au poseur de lattes ainsi qu'au carreleur et au poseur de terrazzo.

Les mottes sont mesurées à l'aide d'un fil à plomb et ajustées jusqu'à ce qu'elles soient absolument perpendiculaires et indiquant l'épaisseur finale du plâtre appliqué. Entre ces mottes, des lisières de plâtre ou "guides" sont posées à la truelle et égalisées au moyen d'une longue planche ou limande. La disposition des mottes et des guides est extrêmement importante puisque toute erreur produirait une surface irrégulière. Le travail de préparation des plafonds est semblable, sauf qu'au lieu d'un fil

cours du stage d'apprentissage, l'apprenti apprendra à mélanger les matériaux et à préparer les surfaces. Ce dernier travail comprend le nivelage. La mise d'aplomb et à l'équerre, l'utilisation d'outils mécaniques et la fabrication des moules décoratifs et autres. L'enseignement correspondant comprend les mathématiques, la géométrie, le dessin, les techniques du moulage et les rudiments de l'utilisation de l'outillage mécanique.

Le carreleur revêt les murs intérieurs et extérieurs des immeubles, les planchers et autres surfaces de carreaux de terre cuite, d'asphalte, de produits de composition, de matière plastique et d'autres matériaux de même nature. Le revêtement de carreaux donne une surface attrayante et imperméable, durable et facile à entretenir.

Les planchers peuvent aussi être revêtus de fragments de marbre incrustés dans le béton par un spécialiste désigné sous le nom de poseur de terrazzo. S'associant de près à ces ouvriers sont les poseurs de marbre qui revêtent de panneaux de marbre les murs ou autres surfaces et les cimentiers finisseurs qui font des planchers ordinaires ou décoratifs en béton.

inférieure de carreaux est marquée sur le mur et toute disposition particulière y est tracée. Les techniques de la pose de carreaux de différentes compositions sont toutes semblables; on utilise cependant divers genres de substances adhésives.

Les ouvriers qualifiés sont aidés par des apprentis et d'autres ouvriers qui les approvisionnent de matériaux.

Ces métiers ne sont pas considérés comme ardu bien qu'il faille travailler à genoux longtemps

## LE PLÂTRIER ET LE POSEUR DE LATTES

Le plâtrier, comme son nom l'indique, applique des couches d'enduit de plâtre humide sur les murs extérieurs ou intérieurs, et sur les plafonds des bâtiments des couches successives de plâtre afin d'obtenir des surfaces lisses ou décoratives à l'épreuve du feu. Par la suite, ce plâtre peut être peinturé ou décoré.

La première phase du plâtrage intérieur consiste à préparer les murs et les plafonds. D'ordinaire, les murs de briques ou de béton sont laissés à l'état brut pour donner prise au plâtre. Les surfaces lisses sont revêtues de lattes de bois, de gypse ou métalliques. Deux ou trois couches de plâtre sont ordinairement nécessaires; ces couches consistent en divers mélanges de sable, de chaux, de ciment et de plâtre de Paris que les aides plâtriers mélangent en petites quantités. Les aides peuvent aussi ériger les tréteaux ou les échafaudages.

Une fois que les lattes sont fixées en place, le plâtrier met une certaine quantité de plâtre sur la taloche (planchette munie d'une poignée) et applique des petites mottes de plâtre au haut et au bas du mur à l'aide d'une truelle.

à plomb, on emploie une limande et un niveau à bulle d'air. On applique ensuite sur le mur, entre les guides, une couche de crépi qu'on râcle pour donner une bonne prise aux couches successives de plâtre. La dernière couche est un mélange clair de chaux de plâtre et d'eau qu'on lisse à l'aide d'une truelle humide, ou qu'on travaille en pointillé, en tourbillon, ou selon quelque autre motif décoratif, à l'aide de pinceaux, de peignes métalliques ou d'autres outils spécialement conçus à cette fin.

### Les diverses spécialités du métier de plâtrier

Avec les années, le métier de plâtrier s'est réparti en diverses spécialités. La latte peut être posée par un plâtrier mais, dans les grandes entreprises, ce travail est fait par le poseur de lattes. De même, les couches de ciment peuvent être appliquées par le cimentier ou le plâtre extérieur par un stucateur.

C'est par l'apprentissage qu'on parvient au métier de plâtrier. Au

### Le travail de carrelage

Dans tout travail de carrelage, les surfaces doivent être vérifiées à l'aide d'un niveau à bulle d'air, d'une limande et d'une règle. Toute déféctuosité ou irrégularité doit être réparée avec du plâtre ou du ciment.

Quand le carrelage doit revêtir les murs et le plancher, le carreleur commence d'abord par les murs, en les marquant d'une ligne de repère, à partir de laquelle toutes les mesures seront prises. En partant de la ligne de repère, la position de la première rangée



dans le carrelage des planchers et étendre souvent les bras. Il est également essentiel de pouvoir juger à l'oeil les proportions et de la rectitude des lignes, ainsi que de l'assortiment des couleurs, et d'avoir une main sûre.

Dans tous les chantiers de construction, la somme de carrelage est limitée, ce qui occasionne au carreleur de nombreux déplacements d'un chantier à un autre. Les accidents auxquels sont exposés les travailleurs de ce métier sont peu nombreux, si ce n'est ceux auxquels ils sont exposés en travaillant du haut d'échafaudages

## MAG COURRIER

Bonjour MAG!

J'apprécie beaucoup ton magazine. S.V.P. voudrais-tu me faire parvenir des "posters" et de la documentation concernant Félix Leclerc, Yvan Cournoyer, Bobby Hull, Jean Béliveau, John Ferguson, Rogatien Vachon. Comme tu peux voir, je suis un "mordu" du hockey. Merci pour ton magazine jeune et dynamique et la communication que tu permets entre les jeunes.

Jean Leclair,  
910 Hôtel de Ville  
Ste-Dorothée, Laval, Qué.

Avis aux collectionneurs:

Long-jeux à échanger: L'Idole, Johnny Hallyday, no MD-5013 More of the Monkees II, no COS-102. Non Usagé: Ginette Reno "Comédie-Canadienne'69", no GPS-3304 -de: Jean Ferrat "C'est beau la vie", Christine Chartrand, Mireille Mathieu, Roger Whittaker, Flûte indienne

Marie-Lise Bertrand,  
11,877, Bois de Boulogne  
Montréal 356, Qué.  
Tél.: 331-8196

Bonjour MAG,

J'aimerais recevoir de la documentation et des photos sur le chanteur belge Adamo. J'en possède des artistes français, nous pourrions faire des échanges. Réponse assurée.

Marie Beauchemin  
51, St-François  
Châteauguay, Qué.

Bonjour MAG!

J'aimerais beaucoup recevoir toute la documentation possible sur France Gall: livres, photos, posters. Si possible, les paroles de certaines de ses chansons. Voudrais-tu m'envoyer aussi des photos de David McCallum, Renée Martel, Donald Lautrec, Dominique Michel, Steve Fiset et de la documentation sur chacun d'eux. Merci à l'avance. Je souhaite à Mag une vie éternelle.

Danielle Vinet,  
77 Durocher,  
Saint-Lambert, Qué.

Bonjour MAG!

Je désire recevoir de la documentation concernant mes chanteurs préférés: Salvatore Adamo et le Coeur d'une génération. Envoie-moi tout ce que tu veux: reportages, posters, photos, etc. En échange, je te ferai parvenir les adresses et de la documentation sur les vedettes suivantes: Donald Lautrec, Jean Malo, Michel Pagliaro, Renée Martel, Céline Lomez, Renée Claude, etc. J'attends des nouvelles de tous les amis de Mag qui voudront bien m'envoyer ce que je demande.

Jacynthe Lafortune,  
3021 St-Gérard-Magella,  
Ctè L'Assomption, Qué.

A MAG!

C'est la première fois que je t'écris. Je voudrais avoir un poster des Scarabées et d'Elvis Presley.

Claire Gauthier,  
55, Laramée cr.,  
Châteauguay Centre, Qué.

Salut MAG!

C'est la première fois que je t'écris, et je trouve ça formidable de donner des posters, c'est un moyen d'économiser. Je t'en demande 5: Donald Lautrec, Marc Hamilton, Robert Charlebois, les Beatles, et les Chicago. En couleurs si possible et de n'importe quelle grandeur. Je te remercie beaucoup.

Mario Gabriel,  
7790, Saint-Dominique  
Montréal, Qué.

Salut MAG!

J'aimerais bien que les copines me fassent parvenir les paroles des chansons suivantes: "le Bateau du bonheur", "l'Amérique", "les Chemins de l'été", "Mon ballon dirigeable", "la Félicité", ainsi que trois chansons de Roger Whittaker: "Mon pays bleu", "Mistral", "Un éléphant sur mon balcon".

Monique Michel,  
153, ave Perrault,  
Repentigny, Qué.

Allô MAG!

S.V.P. pourrais-tu m'envoyer les posters suivants: Jean Nichol, Patrick Zabé, Steve Fiset, Pierre Lalonde, Stéphane, Donald Lautrec, Marc Hamilton, Tom Jones, Jacques Michel, Normand Gélinas, Adamo, Renée Claude, Nada, France Gall, Renée Martel, Chantal Pary, Céline Lomez. Merci...

Maryse Larouche,  
34, Saint-Paul,  
Saint-Coeur-de-Marie,  
Lac Saint-Jean, Qué.

# LA MODE COOL



## Un secret de Greta ou de Garbo?

Eh oui! Greta Garbo redevient à la mode et les jeunes filles ont trouvé une nouvelle idole. C'est le photographe de Garbo, George Hugnig, qui a trahi ce secret de la star... Le célèbre regard Garbo provient du fait qu'elle utilise un mascara noir avec une ligne à paupière grise. Un effet cinématographique subtil.



## Le message des couturiers

Une enquête a été faite récemment auprès des couturiers parisiens sur la midi. Qu'elle est sa vraie longueur étant donné que les divers magazines nous l'offrent à partir de deux pouces jusqu'à dix pouces sous le genou. Chose étonnante, il semble que chaque femme doit trouver sa longueur. On vous suggère donc de raccourcir la midi à votre longueur, selon votre taille.



## Miroir, joli miroir

On nous présente de plus en plus la beauté féminine chapeauté de cheveux longs et lisses, tombant comme "de l'eau". Et pour arriver à obtenir des cheveux lisses, on suggère de ne jamais les laisser sécher à l'air chaud. L'air frais ou froid est recommandé.

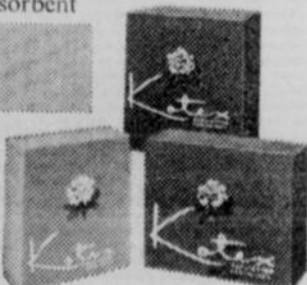


Soyez fraîche.  
Soyez fleurie.  
Soyez fantaisiste.  
Mais soyez sûre. Aussi sûre  
que la serviette Kotex aux  
douces impressions.

ROBE DE ANTHONY MUTO POUR JOBELE - BRIGUE MINI DI N.

Les nouveaux centres des serviettes Kotex sont plus doux, absorbent plus vite et protègent mieux. Trois degrés d'absorption: "Régulière", "Super", "Slenderline".

TOUS PRODUITS  
KIMBERLY-CLARK  
POUR LE BEAU SEXE



KOTEX et SLENDERLINE sont des marques déposées de Kimberly-Clark of Canada Limited.



Michel Robichaud propose à la jeune fille ce "jumper" des plus pratiques. C'est une longuette, c'est-à-dire que la longueur est de un ou deux pouces sous le genou. Très élégant, pratique et bien mis en évidence par une ceinture qui souligne la taille.

# MINI MIDI MAXI

Marc Favreau n'est pas considéré ici comme une grande vedette. Le public connaît bien son nom que l'on voit régulièrement à la télévision et au théâtre. Toutefois, il est difficile de reconnaître Marc Favreau physiquement, il est difficile de lui donner un visage, de le renfermer dans un type d'homme précis, de le cataloguer sous des étiquettes bien estampillées qui feraient dire aux gens: "C'est Marc Favreau, oui, c'est bien lui".

Pourquoi ce mystère, ce demi-anonymat? Sûrement pas parce que Marc Favreau manque de poigne ou de nerfs. Et l'on sait bien que sa nervosité et son agitation ont fait de lui un de nos plus grands clowns et comédiens de composition.

### J'adore les clowns et les caricatures

Marc Favreau se souvient d'avoir toujours été un peu exhibitionniste dans sa vie.

"Quand j'étais jeune, en classe, je réussissais toujours à me faire accepter en faisant rire. J'évitais ainsi des punitions que je méritais. Inconsciemment, j'ai dû culti-

nant, j'écris la plupart des textes de Sol, ce qui me met davantage dans le coup et, surtout, ce qui me fait coller davantage au personnage.

"J'adore les rôles de clowns parce qu'ils sont illimités et qu'ils ne sont pas seulement destinés aux enfants. Charlot, Laurel et Hardy parlent aux adultes aussi bien qu'aux enfants. Oui, jouer les clowns, ça me convient. Je suis un agité et j'ai l'esprit foncièrement caricatural. J'aime les drôleries et le monde absurde du clown qui, entre parenthèses, se rapproche drôlement de la réalité."

### Je déteste le 9 à 5

Jeune, Marc Favreau excellait en dessin. Ce qui explique sans doute qu'au sortir de l'école, il était dessinateur commercial.

"Je travaillais de 9 à 5 heures derrière un bureau. Pour un agité comme moi, ce n'était pas le travail idéal. La routine me fait littéralement suer. C'est pourquoi, j'ai profité de la première occasion qui m'était offerte pour quitter mon travail.

"Oui, je suis d'abord venu au théâtre pour y faire des décors. Et en 50, lorsque l'école du TNM a ouvert ses portes, je me suis inscrit pour travailler avec Roux et Gascon qui étaient l'avant-garde de l'époque. Nous ne sommes pas nombreux à être demeurés

caricature dans laquelle je pouvais y mettre beaucoup de moi-même".

### J'ai perdu mes complexes en France

La carrière de jeune comédien de Marc Favreau marche très bien. Il réussit même à mettre suffisamment d'argent de côté pour partir en France avec sa femme, la comédienne Madeleine Guérin, pour un séjour de deux ans.

"C'était l'époque où le voyage en France représentait quelque chose dans la vie d'un comédien. On avait l'impression d'aller y apprendre quelque chose de solide. C'était peut-être une conception moyenâgeuse mais, dans les années 50, c'était la grande mode. Nous allions en Europe soi-disant pour nous élargir l'esprit.

"Nous suivions des cours à gauche et à droite mais notre activité principale était d'assister au plus grand nombre de spectacles possible.

C'a été pour moi l'occasion de perdre mes complexes de Québécois face à la belle France. Les bons spectacles, nous ne les avons pas vus en France mais en Allemagne et en Angleterre. Mais ce voyage m'a quand même apporté

des rôles qu'on me réservera: tout dépend de la façon dont je vais vieillir. Les rôles d'un comédien sont déterminés en grande partie par son physique. Néanmoins, pour l'avenir, tout me tente, du moment que mes personnages seront riches."

Quels sont vos rôles préférés?

— "J'aime les rôles de composition et... de décomposition. J'aime jouer les loques, les farfelus, les détraqués. J'aime les personnages poussés à l'extrême."

### J'aimerais être davantage dans le coup

Marc Favreau est père de deux

enfants de 9 ans et 11 ans. Il parle de ses théories de père devant les enfants décontractés d'aujourd'hui. "Je n'ai pas d'idées préconçues quant à l'avenir de mes enfants. Je crois que les enfants n'ont pas besoin de freins, je crois qu'ils peuvent s'exprimer totalement et sans entraves. C'est absolument nécessaire à notre époque".



quelque chose: non pas parce que j'allais en Europe mais parce que je sortais du Québec".

### Je suis un comédien de composition et de décomposition

A son retour d'Europe, Marc Favreau obtient son rôle de Sol puis un autre rôle dans les Croquignoles. De 1961 à 1965, il est débordé de travail. Il écrit un grand nombre de textes pour les émissions pour enfants, il fait de la télé et du théâtre.

"Aujourd'hui, j'en suis à vouloir tenter des expériences. Au théâtre par exemple, les auteurs se permettent des audaces nouvelles. Et le public est capable de les prendre. C'est d'ailleurs une grande preuve que les Québécois ont enfin confiance en eux. Nous n'avons plus besoin des étrangers pour tenter des expériences nouvelles.

Cette nouvelle attitude me fait entrevoir l'avenir avec beaucoup d'optimisme. Je n'ai aucune idée

ver ce don de faire rire et l'utiliser pour des fins bien concrètes".

C'est inconsciemment aussi sans doute que Marc Favreau oriente sa carrière vers la comédie et le comique. Il recherche les rôles de caricature qui grossissent les traits des gens avec humour.

"C'est sûrement pour cela que j'adore mon rôle de Sol dans Sol et Gobelet. C'est un rôle de clown que j'ai moi-même créé en 58 pour la Boîte à Surprise. Mainte-

dans le métier: il y avait Monique Miller, Monique Joly...

"Nous jouions les petits rôles dans les pièces du TNM. Je me souviens que mon premier rôle important a été dans Don Juan, de Molière. Concurrément, nous faisons de la télévision: c'était pour moi l'époque de Babillard, de la science en pantoufle. Puis, j'ai joué Beau-Blanc dans le Survenant, un rôle que j'ai beaucoup aimé parce qu'il était une sorte de



# MARC FAVREAU

# Le Québec sera-t-il bien représenté aux Jeux Olympiques de 76?

Au Québec, quand on parle sport, on parle surtout baseball, hockey et maintenant football, depuis que nous avons une équipe dont nous n'avons plus à rougir.

Et pourtant, qui pratique vraiment ces sports? Une minorité d'athlètes professionnels... On est tout au plus, en bons Québécois, des sportifs de télévision, avec le plat de popcorn sur les genoux, le verre de bière dans la main et l'embonpoint à remplir le fauteuil style colonial, s.v.p.

## Un nouveau directeur technique

Je me suis rendue à l'Association d'Athlétisme amateur de la Province de Québec dans l'espoir de me faire dire que, oui, on s'occupait de préparer des jeunes à la compétition, oui, on les entraînait sérieusement, oui, on espérait des réformes substantielles dans notre système d'éducation qui n'accorde pas une place assez sérieuse à la pratique du sport en général.

J'y ai rencontré Jo Malléjac qui est devenu le directeur technique de l'Association. On sait que M. Malléjac a été le coach et l'entraîneur des grands recordmen français et qu'il constitue en quelque sorte une haute autorité dans le domaine de l'athlétisme.

D'abord qu'est ce qu'un directeur technique?

Je suis chargé de préparation olympique en France et j'ai été prêt par l'entremise du gouverne-

ment québécois à l'Association d'athlétisme amateur pour une durée de trois ans.

"En tant que directeur technique, je suis chargé de mettre sur pied des programmes d'entraînement destinés aux entraîneurs aussi bien qu'aux athlètes. Depuis août 69, mon travail a surtout eu un caractère administratif parce qu'il consistait à mettre sur pied une documentation, à former des clubs d'athlétisme régionaux, à veiller sur l'entraînement de nos athlètes. En somme, il fallait tisser une vaste toile qui couvrirait toutes les régions du Québec de façon à ce que tous les jeunes qui veulent faire du sport soient reçus dans leur région par des cellules d'accueil."

Pensez-vous que la population en général est préparée à pratiquer le sport de façon intensive?

"Il ne faut pas se le cacher: nous vivons dans une ère de facilité et la plupart des gens ne semblent pas prêts à fournir l'effort que demande la pratique intelligente du sport. Pourtant, le sport est devenu d'autant plus essentiel que notre mode de vie est devenu facile."

Le sport forme les individus physiquement, moralement et psychologiquement. Et un bon entraîneur ne doit négliger aucun de ces trois éléments. Il faut se faire violence pour devenir un bon athlète mais ne faut-il pas se faire violence aussi pour devenir un bon citoyen ou un bon être humain?"

M. Malléjac ne se leurre pas. Il sait qu'une certaine jeunesse, celle des parties, celle de la drogue, ne sera jamais touchée par les sports. "C'est une question de conditionnement, d'entourage, de préparation familiale". Et pourtant, l'an passé, aux Jeux du Québec, un très grand nombre de jeunes se sont présentés. En 69, le Québec a décroché 13 médailles aux Jeux du Canada. "L'année 70 a été encore meilleure. Nous avons battu un nombre incroyable de records."

Oui, les dés sont jetés et la philosophie des sports commence à pénétrer l'idéal d'une certaine jeunesse. Et Jo Malléjac lui-même a trouvé un prétexte pour sortir de son bureau où le travail est trop abondant.

"Je me suis formé une sorte de club où j'entraîne trois fois par semaine l'élite de nos athlètes comme Lépine, Blais, etc. Ces jeunes doivent s'entraîner six périodes par semaine. Trois fois seuls, trois fois avec moi. Nous faisons du travail de haute précision et nous mettons au point des styles et des techniques. Oui, s'entraîner de façon aussi intensive, implique une véritable philosophie de vie."

M. Malléjac, pouvez-vous nous donner des noms de jeunes Québécois qui constituent pour nous des espoirs aux Jeux Olympiques?

"On ne peut faire de prédictions et je ne pense même pas en termes de médailles. Mais je peux vous donner quelques noms de

jeunes qui sont classés par l'Association comme des espoirs à long terme pour les Olympiques au Québec:

Josée Turcotte, dans le 100m et le 200m;

Lucette Moreau, dans les poids;

Diane Bacon, au javelot;

Francine Labelle, au javelot;

Lise Robert, au javelot, etc...

Chez les garçons, nous avons des jeunes comme Dave Hill, Tony Nelson, Paul Carbonneau, Denis Blais, André Claude, Daniel Laurier, Guy Lépine, Claude Viens, Bob Lacy, Lino Bramucci".

En somme, l'Association d'Athlétisme amateur de la province de Québec fait un travail de pionnier. Les bases d'un entraînement sérieux sont jetées.

Voici en quelque sorte le résumé des objectifs à long terme que l'Association poursuit:

"Former et perfectionner le plus possible d'entraîneurs dans toutes les collectivités de jeunes et dans les zones isolées ou déshéritées, risquant d'être sous-encadré techniquement et développer dans nos stages un esprit de coopération amicale entre tous les animateurs et les techniciens quelle que soit leur origine."

Il s'agit en quelque sorte de tendre à mettre en place un système d'éducation traditionnel et durable. L'enfant, dès la première année, devrait apprendre les rudi-

ments de l'athlétisme au moyen de jeux. Ce n'est pas là un rêve irréalisable puisque apprendre les bases de l'athlétisme, c'est apprendre à bien faire ce qu'un enfant fait tous les jours: courir, sauter et lancer.



Nos meilleurs courseurs sont sur la piste trois fois par semaine. Jo Malléjac minute le temps.



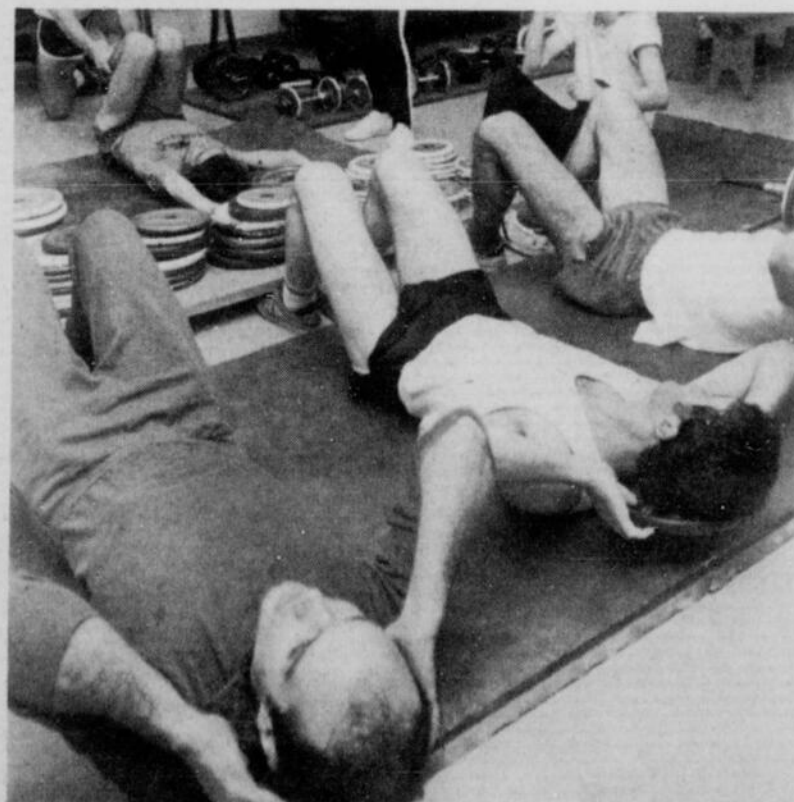
La course, un élément indispensable de l'athlétisme.



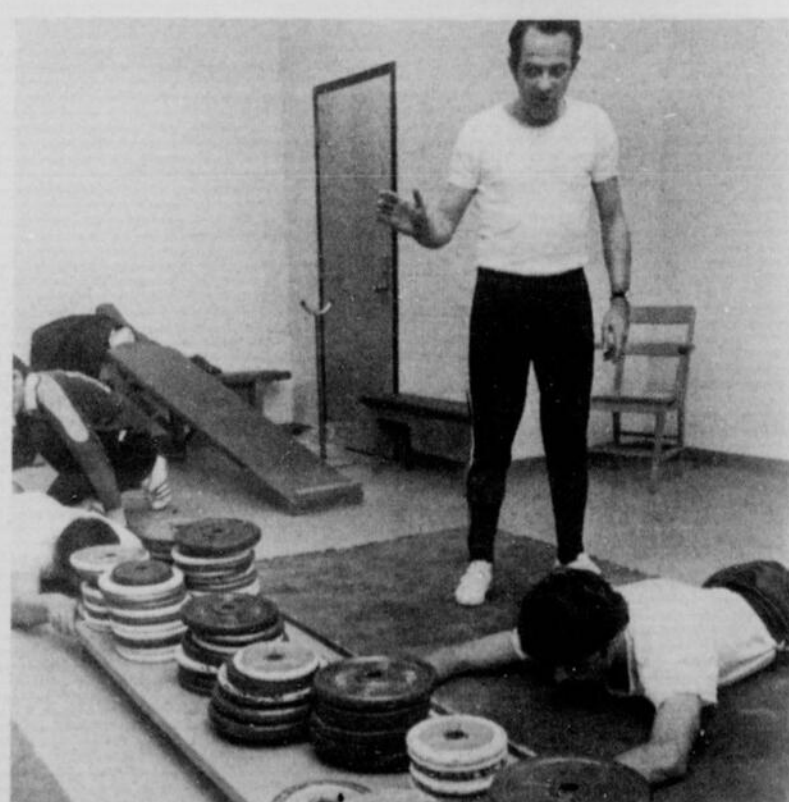
Maitre de céans, Jo Malléjac fera des recordmen de nos jeunes sportifs.

Montréal aura ses Olympiques en 76, ce n'est plus un secret pour personne. Que fait le Québec pour se préparer à cette grande fête sportive? Les Olympiques ne constituent-elles qu'un atout de plus dans le jeu de cartes de l'homme politique? Ou au contraire, irons-nous pour une fois au fond des choses et profiterons-nous de ce déploiement d'activités sportives pour repenser notre vie face au sens profond des sports dans l'activité humaine?

Texte: Nicole Messier  
Photos: Pierre Tessier



Encore un effort et ça y est!



Jo Malléjac, son équipe: un long travail préparatoire aux Olympiques.



En bon coach, Jo Malléjac connaît toutes les réactions physiques à un effort quasi surhumain.



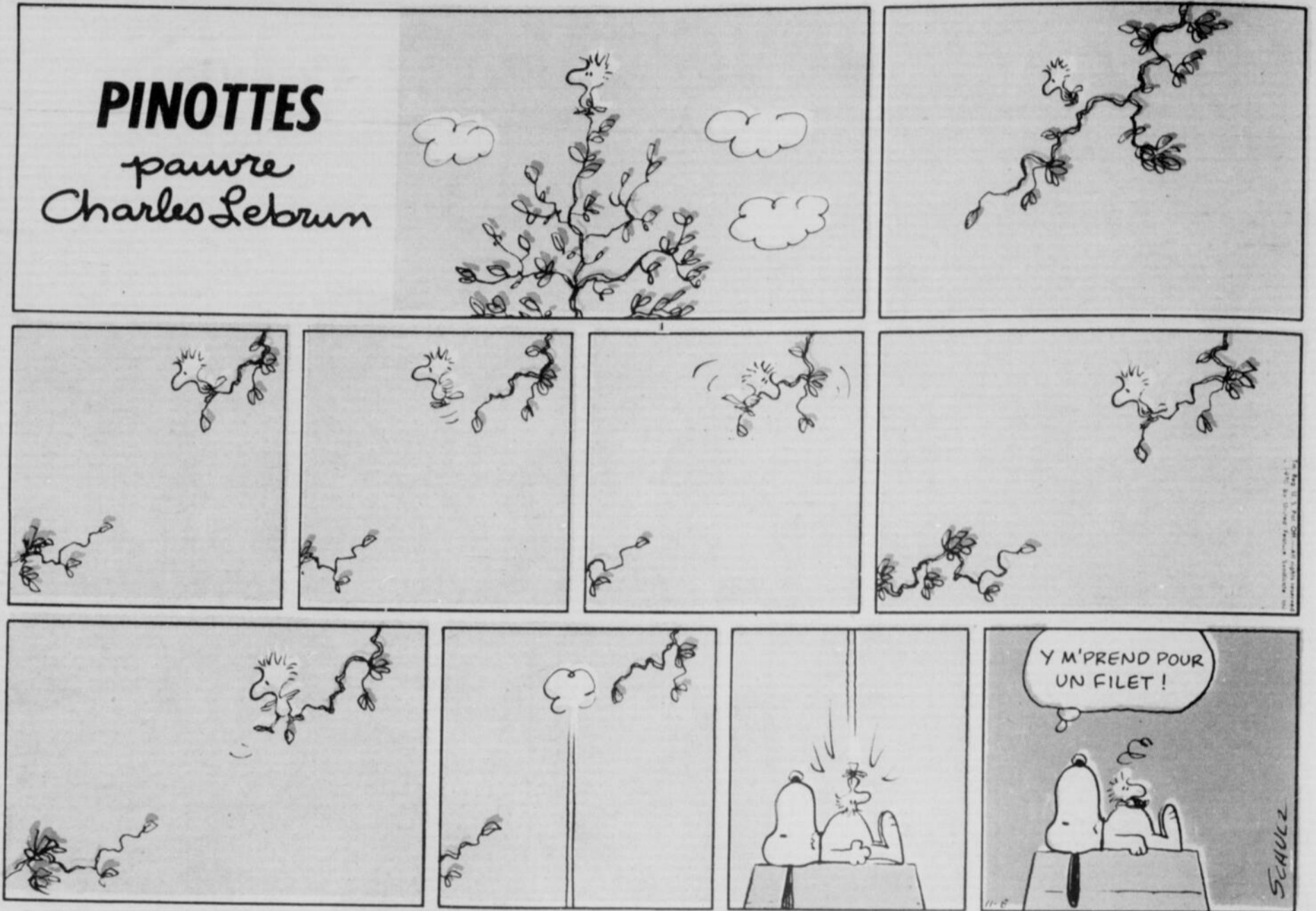
Quelques exercices d'assouplissement avant et après la course.

# LE PETIT JOURNAL

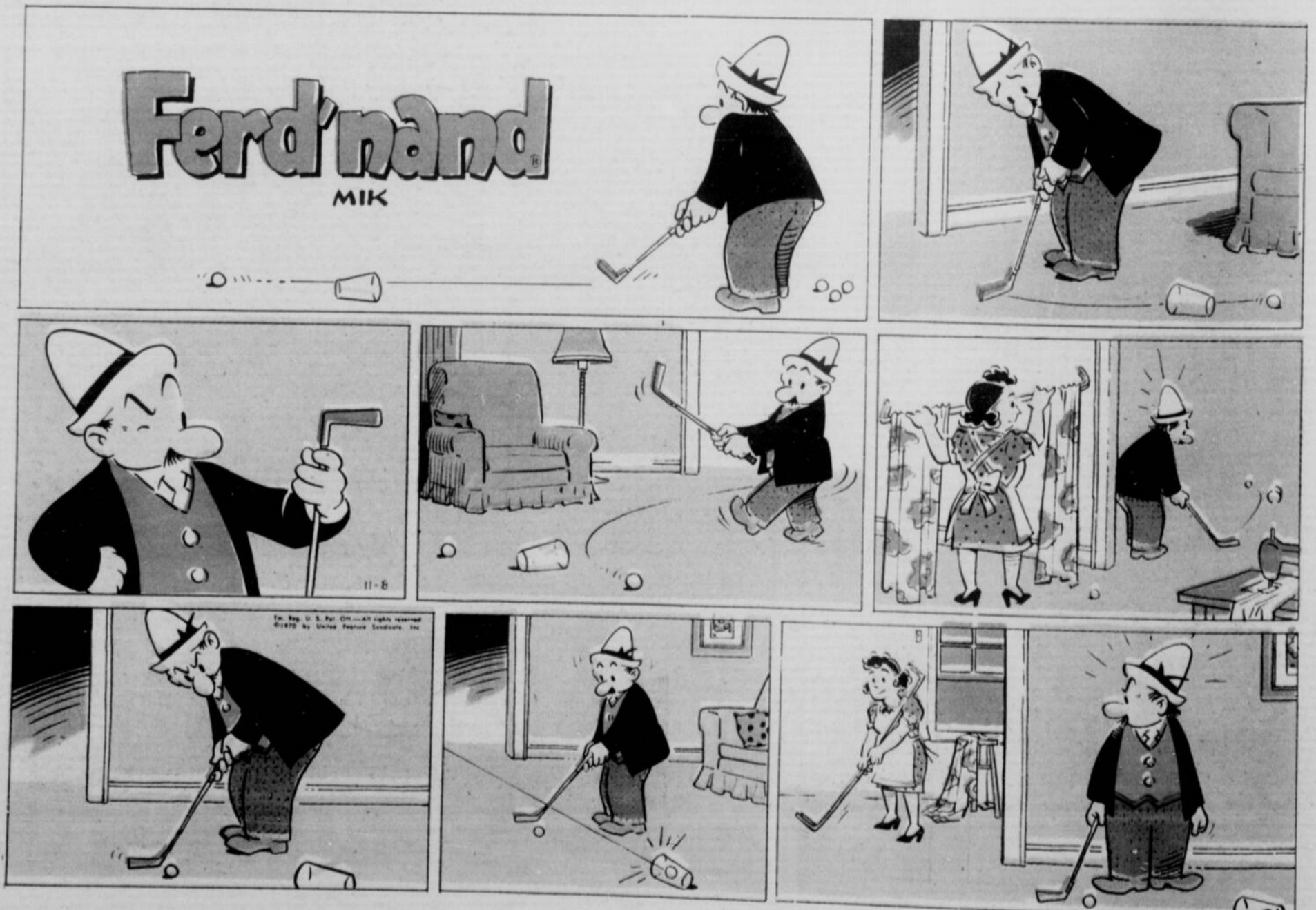
## LE JOURNAL DES BANDES ILLUSTRÉES



**PINOTTES**  
 pauvre  
 Charles Lebrun

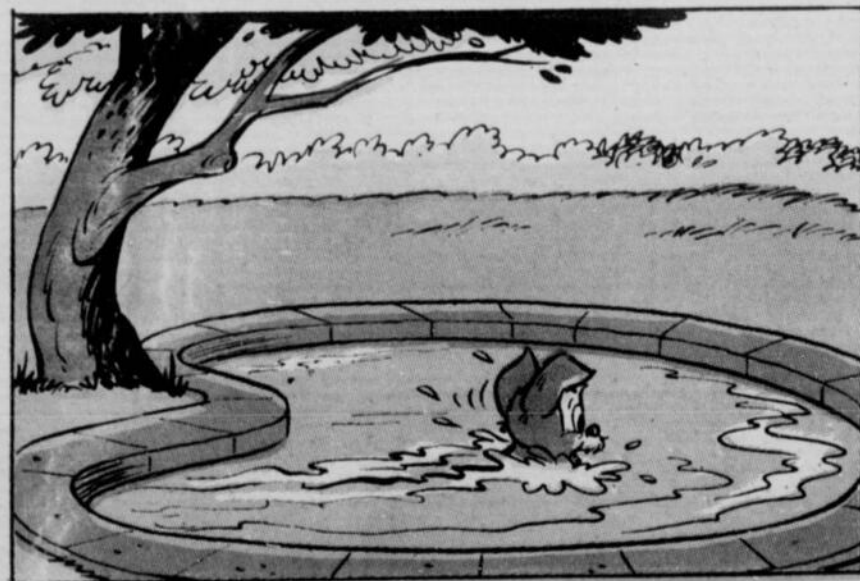


**Ferd'nand**  
 MIK



WALT DISNEY

# SCAMP



# Coloriez cette image

- |           |            |
|-----------|------------|
| 1 • ROSE  | 6 • NOIR   |
| 2 • JAUNE | 7 • BRUN   |
| 3 • VERT  | 8 • ORANGÉ |
| 4 • ROUGE | 9 • BLEU   |
| 5 • GRIS  |            |

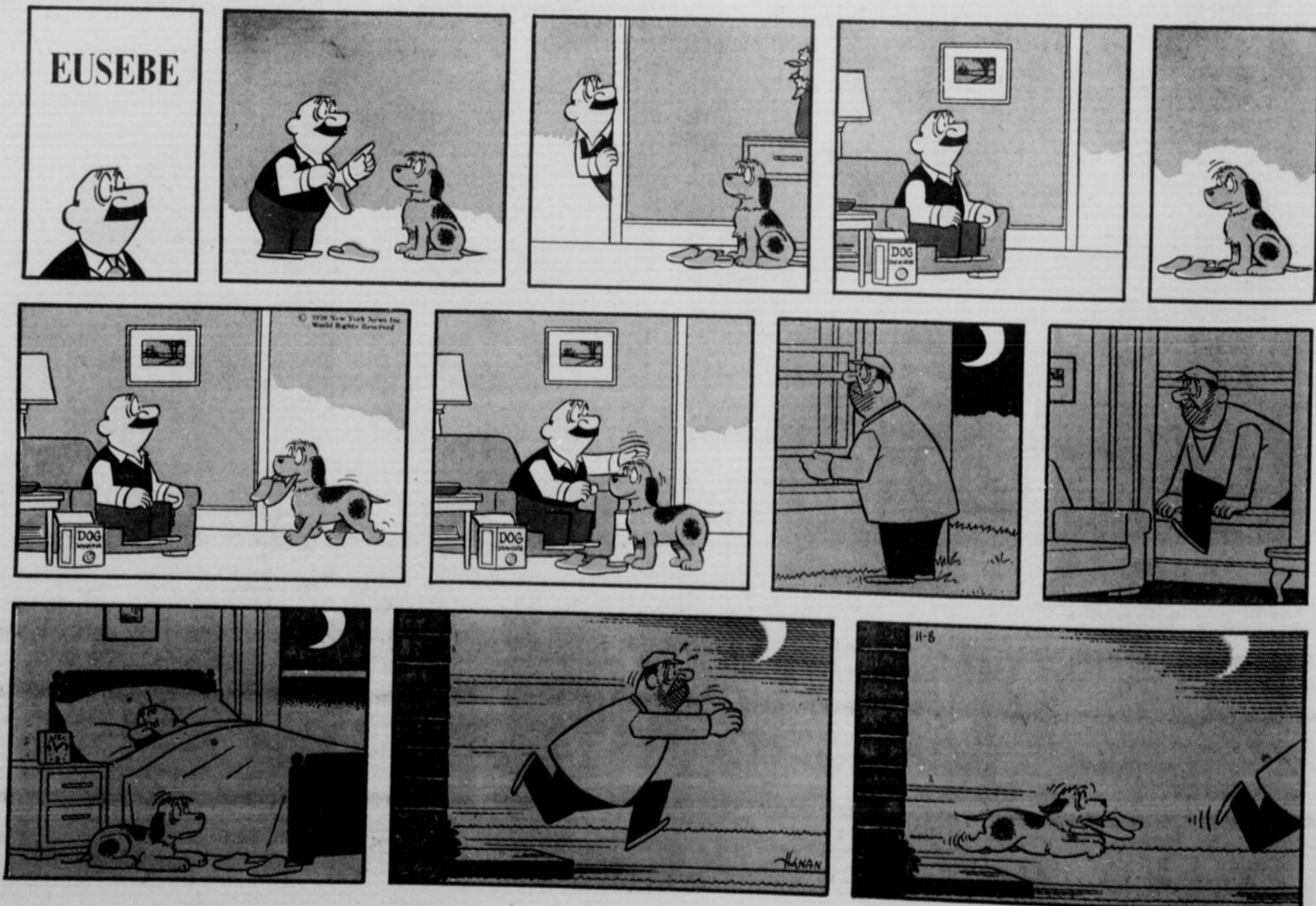
**L'HALLOWE'EN** - IL S'AGIT D'UNE FÊTE PAÏENNE TRÈS CÉLÈBRÉE PAR LES ENFANTS DES PAYS ANGLO-SAXONS LA VEILLE DE LA TOUSSAINT, QUI TOMBAIT LE SAMEDI 31 OCTOBRE CETTE ANNÉE LES BAMBINS PORTENT LA PLUPART DU TEMPS UN COSTUME DE DÉGUISEMENT OÙ LE NOIR ET L'ORANGÉ DOMINENT, POUR QU'EMANDER DE PORTE EN PORTE. LES SYMBOLES DE L'HALLOWE'EN SONT LE BALAI DE SORCIÈRE, LA CITROUILLE ÉDENTÉE ET LES MASQUES PLUS GROTESQUES LES UNS QUE LES AUTRES. ON DEMANDE LA CHARITÉ, QUI CONSISTE EN BONBONS ET FRIANDISES.



© 1970 New York News Inc. World Rights Reserved



## EUSEBE



# CHARLOT

PAR  
DICK CAVALLI



RECHERCHONS  
GARÇONS DE  
9 À 15 ANS.

OPÉREZ  
VOTRE PROPRE  
COMMERCE

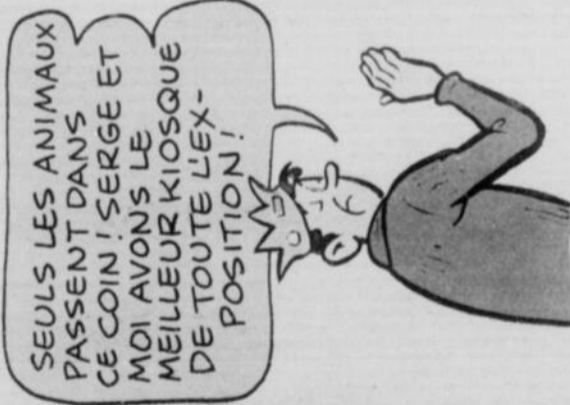
ET DEVENEZ  
UN JEUNE  
HOMME  
D'AFFAIRE

EN VOUS ORGANISANT UNE ROUTE DE  
JOURNAUX PARMIS LES RÉSIDENTS  
DE VOTRE QUARTIER.

EN PROVINCE, ON ÉCRIT  
MONTREAL ET BANLIEUE. A: SERVICE DES CAMELOTS  
INFORMATION 8320 PLACE DE LORRAINE  
353-4930 ANJOU 437, QUÉ.

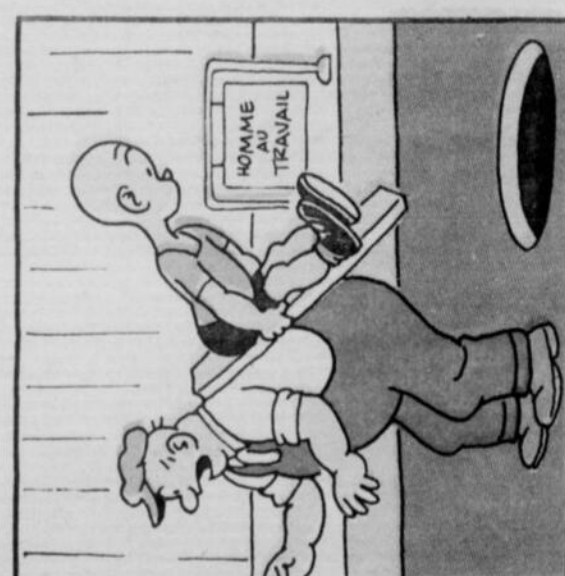
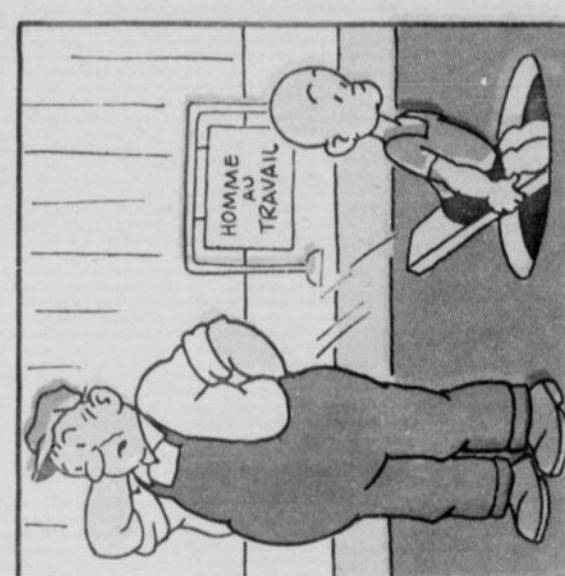
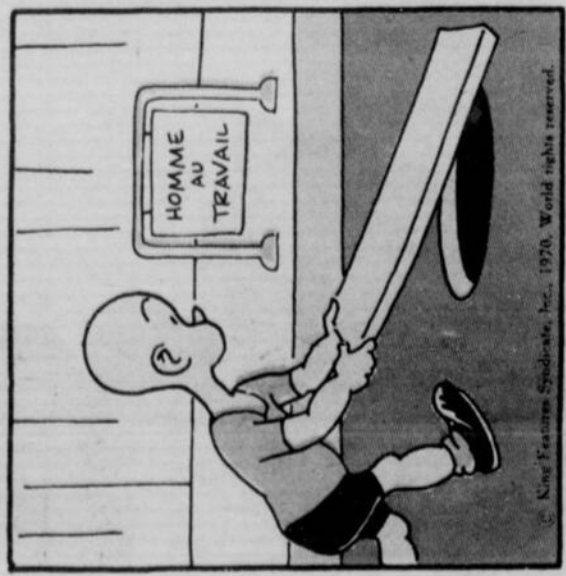
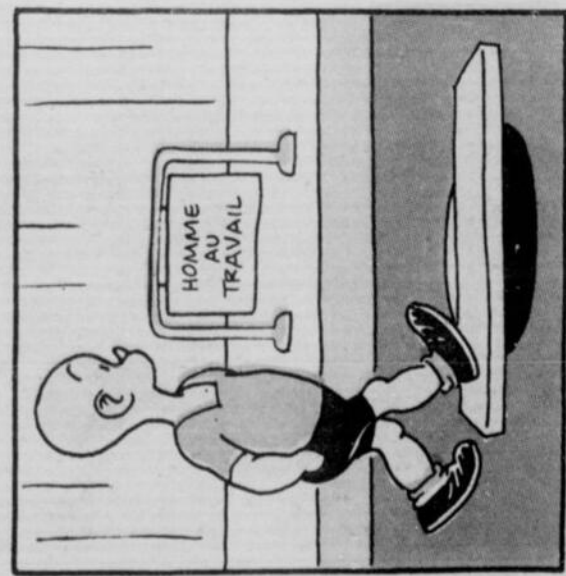
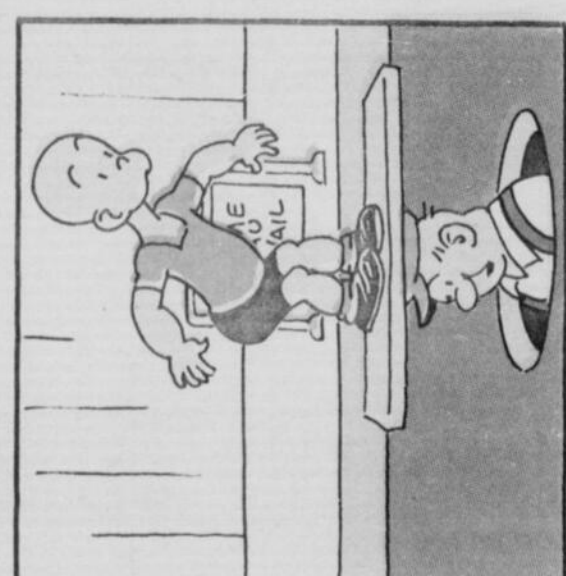
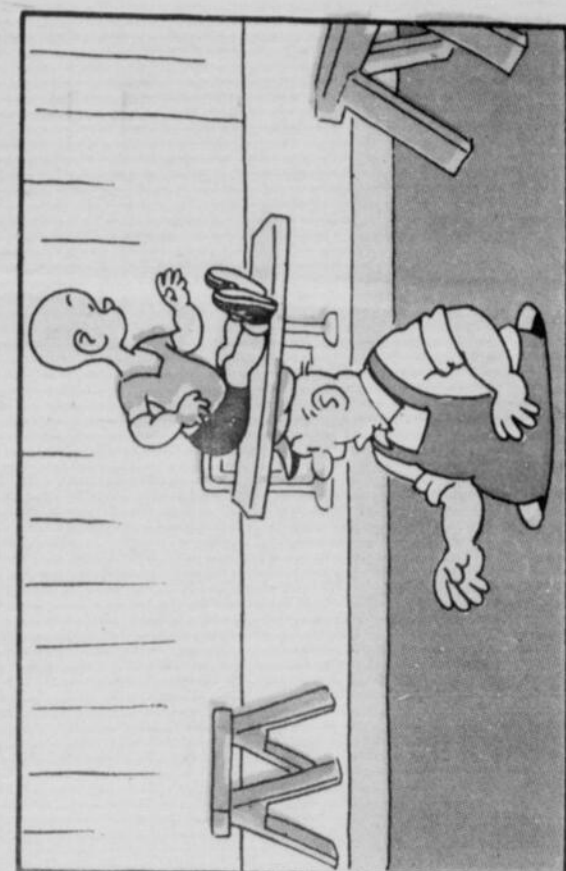
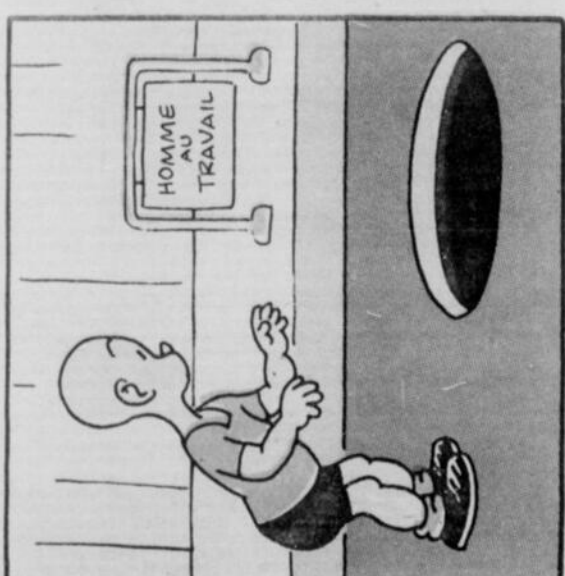
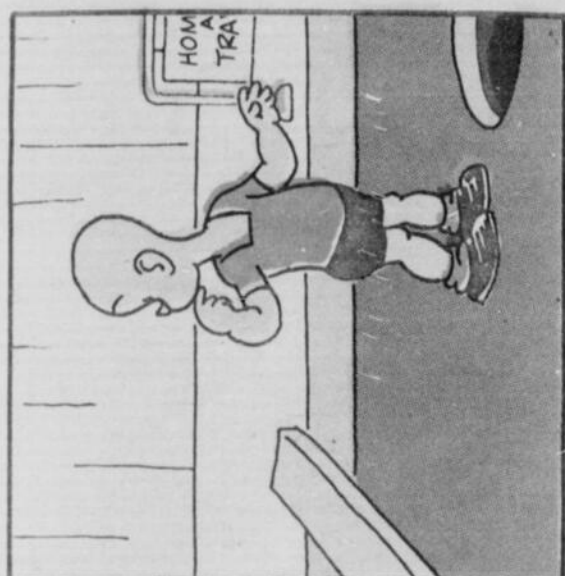
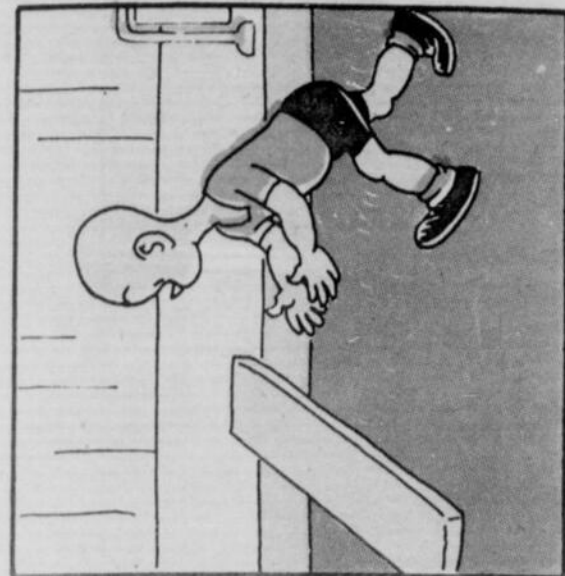
# SERGE

BOB MONTANA



# Henri

DON TRACHTE

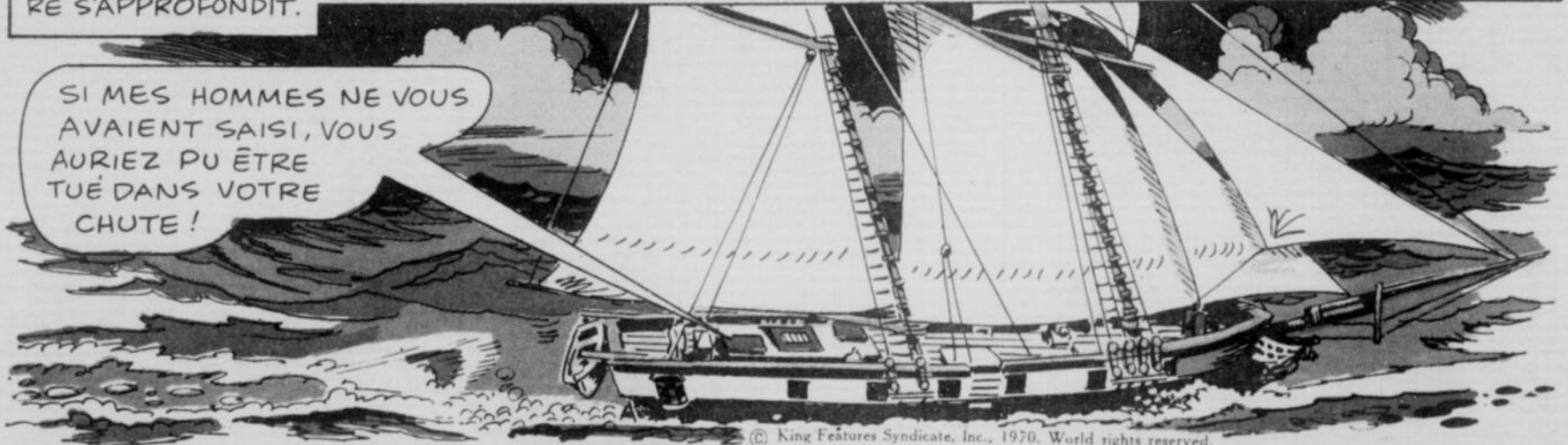



# CAPITAINE JEANNE

Jerry & Hale  
Skelly



UNE INTERVENTION RAPIDE DE JEANNE ET DE SES HOMMES ÉPARGNE LA VIE DE L'HINDOU... MAIS LE MYSTÈRE S'APPROFONDI.



# HUBERT

DICK WINGERT





LIDA,  
LA  
JOURNALISTE

BON, VOICI UNE BONNE CHOSE DE RÉGLÉE. MON BON FRÈRE NE ME FERA PLUS DE TORT!



CE N'EST PAS COMME DANS LES HISTOIRES, OÙ C'EST TOUJOURS LE BON QUI L'EMPORTE SUR LE MÉCHANT...



CETTE FOIS, C'EST LE MAUVAIS QUI GAGNE LE PRIX!



MAMAN S'EN VIENT AVEC LE MINISTRE TÊMOIN DE NOTRE MARIAGE.

LE MINISTRE ?



S'IL S'AGIT DE MA FUTURE FEMME, MA MÈRE N'HÉSITERA DEVANT RIEN...



... ET DANS LA LÉGALITÉ, JOLIE PETITE TÊTE ROUSSE!

NON! JAMAIS JE NE DEVIENDRAI VOTRE FEMME!



À CE MOMENT, LA MÈRE DE DOMINO ARRIVE AVEC LE MINISTRE...

AH, OUI! VOUS ÉPOUSEREZ MON GARÇON!

NON!



VOYONS, SERONS-NOUS OBLIGÉS D'ALLER NOUS EMBRASSER SOUS L'EAU COMME LA PREMIÈRE FOIS ?

J'ESPÈRE QUE NON!



PRENANT LIDA DANS SES BRAS, GUS SE PRÉCIPITE AVEC ELLE DANS LA PISCINE...

BLUB!  
BLUB!



QUELQUES SECONDES PLUS TARD...

OUI, MON AMOUR, MARIONS-NOUS TOUT DE SUITE.

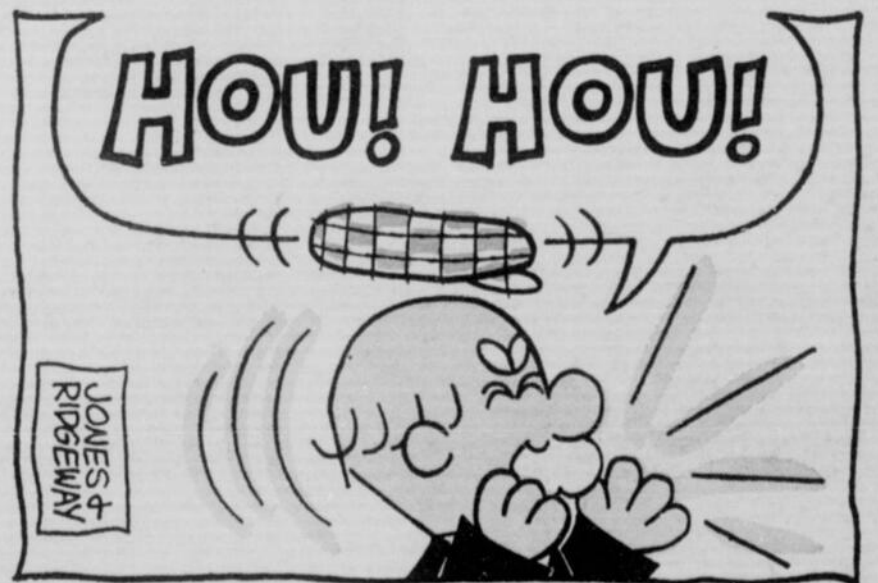
WOWEE!

# Le Docteur Labon

PAR  
BRADLEY  
ET  
EDGINGTON



# Monsieur SAINT-GALLON





Pour les sportives... Nous suggérons ce modèle de Louis Féraud. Une maxi jupe et un blouson en lainage écossais sauront vous mettre dans le ton des couleurs automnales. Et pour celles qui aiment les excursions et les randonnées en plein air, vous pourrez vous procurer le sac à dos assorti. Très ingénieux!

## EXCENTRICITE CHOC



# KRIC A KRAC

## "Lorsque je mourrai"

Lorsque je mourrai  
Et qu'on me descendra sous terre

Je méditerai  
Quelques souvenirs qui me sont chers.

Je me rappellerai ces doux dimanches  
Où mon père  
En courtes manches  
M'amenait visiter sa mère.

Je me souviendrai aussi  
De ce premier amour  
Qui est entré en ma vie  
Un certain jour.

Puis ma mémoire  
M'offrira de me transporter  
A ce triste soir  
Où ma grand-mère est décédée

Et ma pensée  
Me transportera à ce souvenir  
Que j'aurai le plus aimé:  
Mon fils venant de me sourire.

Un peu plus loin,  
Un souvenir bien étrange:  
Ce rêve soudain  
Qui m'a fait un ange.

Après ce dernier souvenir,  
J'entendrai la terre  
S'engloutir  
Sur mon tombeau payé si cher.

Et l'on s'en ira  
M'oubliant doucement  
Sous un air de libéra  
Qui fera pleurer mon enfant.

Noë

## A bientôt...

A celui à qui j'ai dit: "Je t'aime".  
J'adresse ce triste poème.  
Si en le lisant, tu te reconnais,  
Cela prouve que tu m'aimais.

Ton nom, si simple il est,  
J'aimais tant le redire,  
Car à chaque fois que je le répétais,  
Je te voyais sourire.

Tout ce que tu faisais,  
Parvenait à me faire plaisir.  
Ton image et ta pensée  
Occupaient toutes mes journées.

Je ne vivais que pour le jour,  
Où tu m'as dit:  
"Je t'aime, mon amour,  
Et je t'aimerai toute la vie!"

Dès ce moment, j'étais comblée,  
Car on s'était vraiment aimés.

Mais quand l'autre est revenue,  
Toi et Elle, de moi, vous vous êtes fichus!!!

Vous avez gâché mon amour et mes idées,  
Car toi, comme un chien, tu l'as suivie;

Et tu m'as laissée seule pour pleurer.  
Pourquoi? Pourquoi, m'as-tu mentie?...

Peut-être, parce que je t'ai trop aimé!!!  
Mais depuis, je t'ai pardonné;  
Et si demain, tu décides de revenir,  
Je serai là pour bien t'accueillir.

Je compte les jours, et je prie le Ciel,  
Pour que tu reviennes bientôt,  
Car dans deux mois, ce sera Noël,

Et TOI, tu seras mon plus beau cadeau...  
A bientôt, mon amour!

Une lectrice assidue

## Comment faire?

Pour t'oublier, toi, que j'ai aimé?

Pour oublier tout ce que tu m'as donné?

Je regarde ce calendrier que tu venais changer

Je vois à côté, ce petit chat tangerine coloré.

Je regarde les photos quand tu disais m'aimer

Quand tu disais ma femme, mes enfants adorés

Ces coeurs, ces enveloppes et ce papier

Ce petit radio transistor que tu m'as donné

Et tous ces disques que tu m'a apportés

Sur plusieurs, ton nom est gravé

Tout comme dans mon coeur qui ne cesse de pleurer

Est-ce le temps qui me fera te gagner?

Est-ce comme une simple valse d'été?

Est-ce un amour vraiment terminé?

Ou est-ce le temps qui me fera t'oublier?

Chéri, je t'aime, je t'ai tout donné!

Mon âme, mon coeur, je te les ai abandonnés.

Comment faire pour ne pas pleurer?

Ces pantoufles qui ne veulent pas s'user

Mes cheveux qui, autrement, ne veulent plus se placer

Cette exposition où j'entrais sans payer

Tes copains de studio que j'ai acceptés

De cette boîte d'allumettes dorées

Que je refuse d'employer

De ce coeur rouge où nos noms sont gravés

De ces nuits où je n'ai qu'à penser

De cette place que je t'ai fait voir la première

De ces pares où nous avons tant joué

Mais, je te dis merci, merci de m'avoir avoué

Franchement que tu ne voulais plus me rencontrer

Que, vers une autre tu t'étais lancé

Oui, je pleure, mais je ne peux que te remercier

Avec toi est parti mon sourire, de toi dessiné

Avec toi sont partis plusieurs mois ensoleillés

Ils ne font place qu'à la peine bien cachée

Comme tous les souvenirs de toi qui me font pleurer

Car je veux toujours t'aimer.

Ton Bébé d'Ottawa

## A KRIC A KRAC

Au nom de ceux qui composent

Et qui peut-être n'osent Vous remercier

Pour un poème publié

Je vous remercie

Et je crie

Du fond de ma personne

Le bonheur que ça donne

Que de lire un poème

De nous et que l'on aime

Dans Kric à Krac...

Alors vous, Kric à Krac,

Je vous dis tout simplement

Merci infiniment.

Noë

# MAG ROSCOPE



## VERSEAU

du  
21  
janv.  
au  
19  
fév.

Vous vous sentez délaissé (e) par tous vos amis, par les membres de votre famille même. Vous ne prenez plus aucun intérêt à votre travail. La vie est bête, morne, absurde. Ca va mal, quoi! Mais essayez quand même de surmonter cette crise de mélancolie et de voir quelques bons côtés de votre vie: il y en a!



## POISSONS

du  
20  
fév.  
au  
20  
mars

Vous remettez sans cesse à plus tard quelque chose de très important. Vous prenez ainsi le plus sûr moyen pour que cette chose ne se fasse jamais. Tant pis, vous en subirez les conséquences! Une personne blonde aux yeux bleus s'inquiète de votre silence et n'attend qu'un signe de vous...



## BELIER

du  
21  
mars  
au  
19  
avril

Vous avez hérité de votre père un défaut fort désagréable: vous devriez vous en corriger au plus vite, même si votre père l'a gardé toute sa vie! Dans le domaine sentimental, des étincelles en perspective: cela pourra être pour le meilleur ou pour le pire: les astres ne sont pas précis sur ce point.



## TAUREAU

du  
20  
avril  
au  
20  
mai

Vous avez récemment fourni un énorme effort et la fatigue qui en résulte est accablante. Mais ne soyez pas accablé, relevez-vous, mon ami (e)! Vous vivez un peu trop en ermite et vos amis se disent entre eux que, décidément, vous manquez d'entrain! Un grain de folie ne vous ferait pas de tort...



## GEMEAUX

du  
21  
mai  
au  
21  
juin

Ceux qui sont nés dans la première partie du mois de mai doivent se méfier de ceux qui sont nés dans la deuxième partie de ce même mois. Et vice versa. Aucun contact d'aucune sorte n'est souhaitable entre eux, cette semaine. Dieu — et les astres — savent ce qui en résulterait!



## CANCER

du  
22  
juin  
au  
21  
juillet

Prenez courage, vos épreuves tirent à leur fin. La lumière se fera et plus vite que vous ne l'espérez. En attendant, distrayez-vous le mieux et le plus possible, renouez d'anciennes relations et rendez visite à quelques personnes de votre parenté. Vivez au jour le jour, et un jour, vous verrez!



## LION

du  
22  
juillet  
au  
21  
août

La beauté de certaine personne vous fascine outre mesure. Mais il n'y a pas que l'enveloppe, il n'y a pas que le contenant — et cela, vous semblez l'oublier! Cette semaine marquera une étape importante dans votre vie sentimentale: préparez-vous en conséquence!



## VIERGE

du  
22  
août  
au  
22  
sept.

Vous êtes drôlement nerveux (se) ces temps-ci. Que se passe-t-il? Serait-ce qu'une récente sortie avec la personne aimée vous ait laissée un souvenir si vivace? Une seule chose à faire pour faire cesser cette nervosité: revoyez cette personne au plus tôt. A moins que cela n'augmente encore votre nervosité...



## BALANCE

du  
23  
sept  
au  
22  
oct.

L'automne vous inspire: c'est la saison des romantiques, des pommes et de la chasse... Entre l'amour, la "mangeaille" et la conquête du gibier, qu'est-ce que vous préférez? Adonnez-vous-y, alors. Il faut, aurait dit Epicure, faire ce que l'on aime. Churchill ajoute: "Et aimer ce que l'on fait".



## SCORPION

du  
23  
oct.  
au  
21  
nov.

Votre situation se stabilise de plus en plus, au grand plaisir de votre famille. Une seule chose à faire, maintenant: essayez de la garder stable. Vous avez un mal de coeur persistant: consultez un médecin — pas un médecin des coeurs, mais un vrai! Faites connaissance avec un de vos voisins.



## SAGITTAIRE

du  
22  
nov.  
au  
21  
déc.

N'employez pas de diminutifs familiers lorsque vous vous adressez à vos patrons: chaque fois que vous les appelez de cette façon, vous baissez d'un cran dans leur estime! La fin de la semaine vous apportera une grosse déception d'ordre sentimental.



## CAPRICORNE

du  
22  
déc.  
au  
20  
janv.

Chaque matin, vous levez en prévoyant une catastrophe. Vous vous couchez en vous étonnant de ce qu'aucune catastrophe ne vous soit arrivée. Diagnostic: une forte tendance à voir les choses en noir... Les astres sont d'accord: le pessimisme est une maladie du siècle...

Etes-vous un touriste qualifié?

Vous intéressez-vous à tout connaître des pays que vous visiterez un jour?

Connaissez-vous votre réelle valeur?

En quelques minutes, en répondant aux questions de notre jeu, vous apprendrez dans quelle catégorie de touristes vous vous classez. Répondez au questionnaire suivant, et multipliez vos bonnes réponses par cinq points.

IDENTIFIEZ LA VILLE OU VOUS TROUVEREZ:

- 1- La Promenade des Anglais .....
- 2- La Tour du Bélem .....
- 3- La petite sirène .....
- 4- Théâtre de la Scala .....
- 5- Le Parthenon .....
- 6- Le vrai nougat .....
- 7- Le Colisée de Néron .....
- 8- Le Grinzing .....
- 9- La Croisette .....
- 10- Le festival Mozart .....
- 11- La fontaine de Trévi .....
- 12- Abbey Theater .....
- 13- Le fameux pont "Vecchio" .....
- 14- Le festival annuel Wagner .....
- 15- Le musée Prado .....
- 16- Le Parc Gorki .....
- 17- Le Jardin des Tuileries .....
- 18- La Grotte d'Azur .....
- 19- Aéroport de Tempelhof .....
- 20- La maison de Rembrandt .....

Voir les bonnes réponses en page 22

**MOINS DE 50 POINTS:** ne voyagez jamais seul, car vous ne jouirez pas de votre voyage. Joignez-vous toujours à des groupes. Votre classement actuel: Classe D.  
Et à la semaine prochaine...

## PSYCHO-TEST

### ETES-VOUS FANTAISISTE?

La fantaisie ne connaît pas d'âge. Il y a des originaux, des "farfelus" de 70 ans. Il y a aussi des "minets" qui sont prisonniers des conventions courantes. Etes-vous fantaisiste?

Répondez par OUI ou par NON à cette série de questions et vous le saurez.

- |   |     |     |
|---|-----|-----|
| 1-Cela vous amuse-t-il d'entendre parler des personnes snobs et aimez-vous les imiter? .....            | OUI | NON |
| 2-Etes-vous discipliné? .....   | OUI | NON |
| 3-Appréciez-vous la compagnie des personnes dont le langage est un peu vert ou argotique? .....         | OUI | NON |
| 4-Vous est-il déjà arrivé, au cinéma, d'éclater de rire en voyant une scène des plus pathétiques? ..... | OUI | NON |
| 5-Aimez-vous à vous faire passer pour un "ignare"? .....  | OUI | NON |
| 6-Accordez-vous une très grande importance à la mode? .....   | OUI | NON |
| 7-La peinture n'a pour vous d'intérêt que si elle est abstraite? .....                                  | OUI | NON |
| 8-Détestez-vous les personnes qui se montrent indifférentes face à votre comportement? .....            | OUI | NON |
| 9-Vous a-t-on déjà dit, maintes fois que vous étiez sympathique? .....                                  | OUI | NON |
| 10-Souffrez-vous d'un (ou plusieurs) complexes? .....   | OUI | NON |

VOIR INTERPRETATION PAGE 22



**MAG**  
**DÉTENTE**

## ÇA M'AGACE

Chers MAGamateurs et amis,

Trouvez-vous que le temps dans lequel nous vivons est chargé de troublantes incertitudes? Quant à moi, il y a beaucoup de choses qui m'alarment... qui MAGacent.

Oui, je commence à trouver qu'Yvon Deschamps n'exagère pas tellement dans ses monologues quand il parle du gars qui est comblé rien qu'à posséder "UN JOB STEADY PI UN BON BOSS", et ça MAGace!

Oui je me pose de sérieuses questions quand je vois tant de chômage, tant de pauvreté, tant de grèves et de contestations. Quand je pense que pendant ce temps, il y a de nos hommes politiques qui dorment sur leurs lauriers, ça MAGace encore!

Oui, j'en ai plus que marre de me demander si, à la fin de mes études, je pourrai AU MOINS exercer ma profession. Le pire, c'est que cette situation peut s'appliquer à des milliers de jeunes comme moi. Ça MAGace royalement!

Il faut que ça change! Dites, messieurs du parlement et de la finance, aimeriez-vous ça devoir vivre sous un ciel menaçant? Que vienne ENFIN une ère de justice et d'ordre et nous n'aurons plus à dire: "Ca MAGace!!!" O.K.?

ODETTE ROCHEFORT,  
DRUMMONDVILLE, QUE.

## ÇA M'AGACE

Ca m'agace de vivre au 20<sup>e</sup> siècle, en 1970, car on est obligé de tout accepter sans pouvoir obtenir de changements même après les contestations et les manifestations.

Ca m'agace d'aller au cinéma car il n'y a que des films de fesses; des films comme cela, on en voit un et on a vu tous les autres car ce n'est que de l'exhibitionnisme pour frustrés.

Ca m'agace de regarder la télévision, car il n'y a que des commerciaux avec un petit bout de film. Dans un film qui passait dernièrement au canal 10, j'ai eu l'occasion de compter seulement 36 COMMERCIAUX en deux (2) heures de film, ça c'est rire des gens. Ils ne viendront pas me dire que ça prend 36 commerciaux pour payer un film de deux heures, un instant... je prends mais j'en laisse en maudit.

Ca m'agace d'écouter des disques canadiens-français car plus de 75 pour cent des chanteurs (si on peut les appeler ainsi) prennent des succès anglais qu'ils traduisent en français, car ils ne peuvent rien composer de valable par eux-mêmes. Seulement 25 pour cent valent la peine d'être écoutés, et ce ne sont que nos chansonniers. Vous verrez très très rarement un Anglais traduire une chanson française pour l'interpréter dans sa langue, alors...!

Ca m'agace de continuer car cela va tomber dans l'oreille de sourds et que les propos qui suivraient, seraient trop blessants pour nos bonhommes politiques.

UN AGACE DE LAVAL

### Principes mécaniques

Le principe de la ligne droite s'applique à tous les genres de course. Tout mouvement qui sort de la ligne droite non seulement constitue un gaspillage mais exige un surplus d'énergie si l'on veut ramener le corps dans la bonne direction. Ainsi les pieds doivent-ils pointer droit en avant, les bras se dirigent en avant, non pas de côté et le coureur regarde droit devant lui car le mouvement de la tête guide le corps entier.

### Qualités de l'athlète

Trois facteurs ont une utilité particulière dans le demi-fond. Ce sont la vitesse, l'endurance et le courage ou la détermination. Plus courte la course, plus importante la vitesse; plus longue la course, plus importante l'endurance. Comme ces deux courses demandent souvent tout l'effort possible, courage et détermination leur deviennent essentiels.

### Endurance

Parmi ces qualités, celle qui se développe le mieux par l'entraînement c'est l'endurance; aussi la tendance du demi-fond consiste-t-elle à choisir les athlètes qui ont la vitesse et la détermination requises et à leur inculquer l'endurance nécessaire par les longues distances. On verra, par exemple, un coureur d'un quart de mille faire le demi en 1 minute et 46 secondes, ou un coureur de demi-mille franchir le mille en quatre minutes.

Les coureurs de demi-fond ont en général la taille mince, la stature moyenne et les jambes longues. Le québécois Guy Lépine, un de nos meilleurs athlètes, appartient à ce type. Le coureur lourd souffre d'un désavantage évident à trainer son poids sur une grande distance.

### Régime

Les repas sains, rationnels qui suivent les règles alimentaires s'imposent. Eviter les caprices et les fantaisies, aussi les aliments gras, l'expérience de mets peu connus et les aliments qui font tort à l'individu surtout en période d'entraînement intensif ou préparatoire à d'importantes rencontres sportives.

### Sommeil

En général, l'athlète doit dormir de huit à neuf heures par nuit dans une pièce fraîche et sur un matelas ferme. Se lever tard ne compense pas pour le sommeil perdu le soir et tend à déranger l'horaire régulier.

## INTERPRETATION

de 8 à 10 pts: Vous êtes on ne peut plus fantaisiste, et de surcroît très instable. Votre interprétation laisse à supposer que vous êtes très jeune.

de 5 à 7 pts: Vous êtes très fantaisiste mais avec parfois quelques pointes de modération. Votre compagnie doit être appréciée ou rapidement lassante.

de 2 à 4 pts: Vous êtes certainement très équilibré et savez être fantaisiste quand l'occasion s'en présente

de 0 à 1 pt: Vous n'êtes pas fantaisiste, mais la fantaisie n'est certainement pas votre "péché mignon". Vous êtes très sérieux et avez certainement nombre de problèmes.

## Les réponses au quiz-voyages

1- Nice. 2- Lisbonne. 3-Copenhague. 4- Milan. 5- Athènes. 6- Montélimar. 7-Rome. 8-Vienne. 9- Cannes. 10- Salzburg. 11 - Rome. 12 - Dublin. 13 - Florence. 14 - Bayrouth. 15- Madrid. 16- Moscou. 17- Paris. 18 - Capri. 19- Berlin. 20- Amsterdam.

Etes-vous un touriste qualifié? Multipliez vos bonnes réponses par 5 et si vous obtenez:

de 85 à 100 points: vous êtes très compétent. Vous avez les qualifications d'un bon agent de voyages. Vous êtes de la classe A.

de 70 à 85 points: vous êtes assez érudit; faites des efforts pour vous intéresser. Vous êtes sur le chemin de la compétence. De la classe B.

de 50 à 70 points: regardez autour de vous... intéressez-vous et lisez beaucoup plus. Les futurs voyages se préparent à l'avance. De la classe C.

## A mon père

A mon père qui, un jour,  
a cru en moi  
A mon père qui, un jour,  
a eu confiance en moi.  
A mon père, qui, aujourd'hui,  
n'est plus là,  
A mon père, à mon père,  
je voudrais dire merci.

A mon père qui, un jour,  
a fait de moi un homme,  
Qui maintenant ne peut voir  
combien je l'ai compris.  
A mon père, à mon père,  
auquel je dois ma vie,  
A mon père, à mon père,  
merci!

A mon père, qui, un jour,  
a fait de moi un homme,  
Qui maintenant ne peut  
voir,  
combien je l'ai compris.  
A mon père, à cet homme,  
auquel je dois la vie,  
A mon père, à mon père,  
merci!

# PAROLES

**GAGNEZ UN DES 30  
MICROSILLONS DE LA SEMAINE**

**Le microsillon  
de cette semaine  
MELANIE**



## My way

And now the end is near  
And so I face the final  
curtain  
My friend I'll say it clear  
I'll state my case of which  
I'm certain  
I've lived a life that's full  
I traveled each and every  
highway  
And more, much more  
than this  
I did it my way.

Regrets, I've had a few  
But then again, too few to  
mention  
I did what I had to do  
And saw it thru without  
exemption  
I planned each chartered  
course  
Each careful step along the  
by-way  
And more, much more than  
this  
I did it my way.

Yes, there were times I'm  
sure you knew  
When I bit off more than I  
could chew

But thru it all when there  
was doubt  
I ate it up, and spit it out  
I faced it all and I stood  
tall  
And did it my way.  
I've loved, I've laughed and  
cried  
I've had my fill, my share  
of losing  
And now, as tears subside  
I find it all so amusing  
To think I did all that, and  
may I say  
"Not in a shy way"  
Oh, no, Oh no, not me  
I did it my way.

For what is a man, what  
has he got it  
not himself  
Then he has not to say the  
things he truly feels  
And not the words of one  
who kneels  
The record shows I took  
the blows and dit it my  
way.

# PALMARES

## RADIO MUTUEL MAG

EN ASSOCIATION SPECIALE AVEC

CJMS  
Montréal

CJRP  
Québec

CJRC  
Ottawa

CJTR  
Trois-Rivières

CJRS  
Sherbrooke

CKRB  
St-Georges-de-Beauce

CJFP  
Rivière-du-Loup

CJMT  
Chicoutimi

Semaine du 6 novembre 1970

### Palmarès canadien et français

Cette sem.	Sem. dern.	TITRES et INTERPRETES
1	2	ORDINAIRE ROBERT CHARLEBOIS
2	3	J'AI MARCHÉ POUR UNE NATION MICHEL PAGLIARO
3	4	LE JONC D'AMITIE ANNE RENEE
4	9	AIMEZ-LE SI FORT GINEZTE RENO
5	1	UN ELEPHANT SUR UN BALCON ROGER WITTAKER
6	5	JE T'APPARTIENS GILBERT BECAUD
7	6	LE PREMIER AMOUR FRANCOIS & LIETTE
8	7	AMENE-TOI CHEZ NOUS JACQUES MICHEL
9	11	IL PLEUT DES LARMES RICHARD ANTHONY
10	8	JE N'AIME QUE TOI PAOLO NOEL
11	13	L'ETOILE FLANTE GILLES MARCHALL
12	14	UNE PLAGI DANS TA VIE CATHERINE BLANCHE
13	17	SEUL JUSQU'A LA FIN DES JOURS CHANTAL PARY
14	15	PETIT PIERRE COEUR D'UNE GENERATION
15	16	LA BALLADE DES BOURGEOIS NOUVELLE FRONTIERE
16	19	DARLA DIRLADADA DALIDA / MARGOT LEFEBVRE
17	20	PARDONNE-MOI CE CAPRICE/POURQUOI LE MIREILLE MATHIEU MONDE
18	21	J'AI VU SOURIRE LA PLUIE FAUX FRERES
19	22	MON ENFANT JE TE PARDONNE MARTHE FLEURANT
20	23	A LA QUEUE LES YVELINES JACQUES DUTRONC
21	24	LE SOLEIL SE COUCHERA PATRICK GIRARD
22	25	CETTE MAGIE LA CLAUDE GAUTHIER
23	26	L'HIRONDELLE NICOLE CLOUTIER
24	27	A MON PERE FERNAND GIGNAC
25	28	QUELLE FAMILLE LE GRAND MENAGE
26	29	BEATRICE LUC ET LISE
27	30	C'EST TOUJOURS COMME CA LA PREMIER FOIS PIERRE LALONDE

### Palmarès américain

Cette sem.	Sem. dern.	TITRES et INTERPRETES
1	6	LOOK WHAT THEY'VE DONE TO MY THE NEW SEEKERS SONG MA
2	5	I'LL BE THERE JACKSON 5
3	4	ALL RIGHT NOW FREE
4	9	PEACE WILL COME MELANIE
5	7	BEAUTIFUL SECOND HAND MAN GINETTE RENO
6	3	LOLA THE KINKS
7	2	JOHANNE MICHAEL NESMITH
8	1	EL CONDOR PASA SIMON & CARFUNKEL
9	10	INDIANA WANTS ME R. DEAN TAYLOR
10	16	I BELIEVE IN SUNSHINE MADRICAL
11	18	IT'S ONLY MAKE BELIEVE GLEN CAMPBELL
12	19	GREEN EYED LADY SUGARLOAF
13	23	SWEATHEART E. HUMPERDINCK
14	37	WE'VE ONLY JUST BEGUN CARPENTERS
15	11	CANDIDA DAWN
16	14	CRACKLIN ROSIE NEIL DIAMOND
17	12	IT'S A SHAME THE SPINNERS
18	27	ORY ME A RIVER JOE COCKERS
19	20	OUT OF THE COUNTRY THREE DOG NIGHT
20	21	SOMEBODY'S BEEN SLEEPING 100 PROOF'S BEEN IN SOUL
21	22	I DO TAKE YOU THE THREE DEGREES
22	24	LYMNE LYMNE PLACKWOOD CASTLE
23	25	WE CAN MAKE MUSIC TOMMY ROE
24	26	ALL YOU'LL EVER GET FROM ME PIERRE LALONDE
25	28	DEEPER DEEPER FREDA PAYNE
26	29	TGG LOVE ROCK & ROLL TEEGARDEN & VANWINKLE
27	30	SEE ME FEEL ME THE WHO

POSTEZ CE COUPON

### No 1 DE DEMAIN

Ecrivez les titres des No 1 de demain du palmarès CANADIEN et FRANÇAIS et du palmarès AMERICAIN.  
ENVOYEZ A: Palmarès Radio Mutuel Mag, 1700, rue Berri, Montréal, Qué.

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL ..... AGE .....

Le No 1 de demain du Palmarès CANADIEN et FRANÇAIS est .....  
Le No 1 de demain du Palmarès AMERICAIN est .....

# L'assurance-maladie est en vigueur!

## Retenez bien ceci!

**C'est officiel! L'assurance-maladie est en vigueur depuis le 1er novembre 1970.**

Si vous avez demandé votre carte mais que vous ne l'avez pas encore reçue, ne vous inquiétez pas! Vous la recevrez prochainement. Entre-temps, vous pouvez quand même bénéficier des services assurés par le régime.

Si vous n'avez pas encore demandé votre carte, vous êtes prié de vous conformer à la loi. L'inscription est obligatoire pour tous les résidents du Québec.

Faites tout de suite votre demande à l'aide du coupon ci-dessous et adressez-le à:

La Régie de l'assurance-maladie  
du Québec  
Centre d'inscription  
Case postale 6600  
Québec 2 (Québec)

#### Paiement des honoraires

Les services rendus par les médecins, les chirurgiens-dentistes et les optométristes sont assurés par le régime de l'assurance-maladie.

Selon la loi, tous les professionnels de la santé sont participants et engagés au régime pour une période de 90 jours après son entrée en vigueur, à moins qu'une entente n'intervienne entre-temps. Après cette période, ou après la signature d'une entente, la situation sera la suivante:

- a. **Vous n'aurez rien à déboursier** si vous consultez un professionnel de la santé **engagé**. Ses honoraires lui seront payés directement par la Régie.

- b. **Le coût des services assurés vous sera payé** par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **désengagé**.
- c. **Vous paierez le coût des services assurés et ne serez pas remboursé** par la Régie si vous avez recours aux services d'un professionnel de la santé **non participant**. Ce dernier doit vous aviser de sa non-participation au régime. Un dépliant expliquant en détail ces dernières modalités sera disponible d'ici peu dans toutes les Caisses populaires de la province.

VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR  
UN FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU  
RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

NOM DE FAMILLE

1

PRÉNOM

DATE DE NAISSANCE

JOUR MOIS ANNÉE

2 ADRESSE

NO RUE APPARTEMENT

MUNICIPALITÉ ZONE POSTALE OU COMTÉ

Pour tout autre renseignement, écrire à l'adresse ci-dessus en mentionnant:

"Centre de renseignements"  
ou composer: 529-6531 (Québec)  
878-9261 (Montréal)

RÉGIE DE  
L'ASSURANCE-MALADIE  
DU QUÉBEC

